



Pour publication immédiate : 07/08/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN BUDGET DE 4 MILLIONS DE DOLLARS POUR LES PROJETS DE CONSERVATION DE LA QUALITÉ DE L'EAU DANS SOUTHERN TIER

Les projets protègent les cours d'eau de l'État de New York et soutiennent les opérations agricoles à travers la région

Le programme complète la « Southern Tier Soaring », la stratégie complète de la région pour revitaliser les communautés et développer l'économie

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'un budget de plus de 4 millions de dollars a été affecté à 11 projets agricoles de conservation de la qualité de l'eau ce qui bénéficiera à 16 exploitations agricoles dans le Southern Tier. Le financement est fourni aux Districts de conservation des sols et de l'eau du Comté (County Soil and Water Conservation Districts) par le biais du Programme de contrôle et réduction des sources diffuses de pollution des terres cultivées (Agricultural Nonpoint Source Abatement and Control Program). Il permet aux agriculteurs de répondre aux problèmes de la qualité de l'eau sur les lignes prioritaires de partage de l'eau tout en augmentant la productivité et l'activité économique, ce qui complète la stratégie de croissance économique de la région, Southern Tier Soaring. Par le biais de ce programme, les agriculteurs seront mieux équipés pour prévenir la pollution des eaux, réduire l'érosion et limiter la quantité de sédiments nuisibles et d'autres dépôts dans les cours d'eau de New York.

« Investir dans la qualité de l'eau et la préserver est crucial pour la santé et le bien-être des New-Yorkais à travers l'État et ce budget bénéficiera tant aux agriculteurs qu'aux résidents à travers le Nord de l'État de New York », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Avec ce budget, nous faisons un pas en avant vers le maintien de la propreté de l'eau de l'État de New York, la protection de nos ressources naturelles et le soutien des moyens de subsistance des exploitations agricoles à travers l'État. »

Grâce à ce programme, les Districts de conservation des sols et de l'eau du Comté demanderont des subventions concurrentielles pour le compte des agriculteurs. Un nombre record de 125 candidatures a été déposé pour cette dernière série de financement qui soutiendra 50 projets dans tout l'État. Les candidats sélectionnés recevront une subvention pour mener la planification environnementale ou pour mettre en œuvre les meilleures pratiques de gestion, telles que les systèmes de stockage de

déchets agricoles, les systèmes de tampons riverains, les cultures de couverture à des fins de conservation, et les pratiques de conservation des sols de structure. Depuis le lancement du programme en 1994, plus de 158 millions de dollars ont été alloués à travers l'État pour aider les agriculteurs à réduire et prévenir la pollution liée à des sources agricoles.

Le programme de contrôle et réduction des sources diffuses de pollution des terres cultivées est financé par les 300 millions de dollars du Fond de protection de l'environnement de l'État de New York (New York State Environmental Protection Fund). Le programme est administré par le Département de l'agriculture et des marchés de l'État de New York (New York State Department of Agriculture and Markets) et la Commission de conservation des sols et des eaux de l'État de New York (New York State Soil and Water Conservation Committee). Il renforce le cadre de gestion environnementale agricole (Agricultural Environmental Management, AEM) de l'État, un effort plus large qui aide les agriculteurs à améliorer la qualité de l'eau et l'efficacité des systèmes agricoles.

La Présidente du Comité de l'agriculture du Sénat (Senate Agriculture Committee), Sénatrice Patty Ritchie, a déclaré : « L'intérêt croissant pour ce programme est un bon exemple de l'engagement fort de nos agriculteurs à préserver l'intégrité de nos cours d'eau et à sauvegarder l'environnement. C'est avec fierté que j'ai recommandé une augmentation du financement pour ce programme important, et je souhaiterais remercier le Gouverneur Cuomo et le Commissaire Ball pour avoir reconnu son rôle essentiel dans la protection de la terre et de l'eau, ainsi que dans le renforcement du secteur principal de notre État ».

Le membre de l'Assemblée, Bill Magee, président du Comité de l'agriculture de l'Assemblée de l'Etat (State Assembly Agriculture Committee), a déclaré : « Ce programme de subvention bénéficie tant à nos exploitations agricoles qu'à nos communautés. Il aidera à protéger de précieuses sources d'eau et permettra aux exploitations agricoles d'être plus écologiques tout en soutenant leur capacité à produire de la nourriture fraîche et locale ».

Le Commissaire Richard A. Ball a déclaré : « Ce programme soutient des solutions aux problèmes de qualité des eaux dans les exploitations agricoles à travers l'État de New York, en s'assurant que nos ressources naturelles sont protégées et que notre secteur agricole reste compétitif. Ces financements offrent à nos agriculteurs la capacité de réduire le risque d'agents polluants éventuels et d'apprendre à mieux protéger l'environnement, tout en continuant à produire des aliments frais et nutritifs pour nos communautés ».

« Le Gouverneur Cuomo a fait de l'État de New York un leader national en matière de protection de la qualité de l'eau, en fournissant des investissements record dans le budget de cette année pour garantir la propreté de l'eau pour nos communautés et protéger les ressources naturelles », **a déclaré le commissaire du Département de la protection de l'environnement de l'État (State Department of Environmental Conservation), Basil Seggos.** « Ces financements aideront les agriculteurs dans leur travail quotidien important pour utiliser de façon proactive les meilleures pratiques de gestion qui assurent la protection des cours d'eau de notre État ».

Le président de la Commission de conservation des sols et des eaux de l'État de New York, Dale Stein, a déclaré : « Le financement de ces projets aide nos agriculteurs à aller encore plus loin dans leur gestion de l'environnement en mettant en place les meilleures pratiques de gestion innovantes pour protéger nos cours d'eau et réduire l'érosion de nos sols. Grâce au niveau historique de financement fourni dans le Fond de protection de l'environnement pour la seconde année consécutive, l'État de New York donne l'exemple en matière de conservation de nos ressources les plus précieuses ».

Accélérer Southern Tier Soaring

« Southern Tier Soaring » représente le plan directeur exhaustif de la région visant à générer une forte croissance économique et un développement communautaire solide. L'État a déjà investi plus de 3,1 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les bases du plan, à savoir attirer une main d'œuvre hautement qualifiée, assurer la croissance des entreprises et stimuler l'innovation. Aujourd'hui, le taux de chômage est réduit à ses niveaux les plus faibles depuis avant la Grande Récession, les impôts des individus et des entreprises sont à la baisse et les entreprises choisissent des lieux comme Binghamton, Johnson City et Corning comme destination d'expansion et d'investissement.

Maintenant, la région accélère Southern Tier Soaring avec un investissement de 500 millions de dollars dans l'Initiative de redynamisation du nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative), selon le communiqué du Gouverneur Cuomo de décembre 2015. Cet investissement de 500 millions de dollars par l'État incitera les entreprises du secteur privé à investir plus de 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 10 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418